

ДОГОВОР

№ 124002.....

дк-1116

Днес, 14.02.2014 г., в гр. София между:

1. Аден Груп ООД, ЕИК-201639907, със седалище и адрес на управление гр. София, бул. Др. Петър Дертлиев 42/19, представлявано от инж. Евгени Юревич - Управител, наричано по-нататък в Договора ВЪЗЛОЖИТЕЛ, от една страна, и

2. „РИСК ИНЖЕНЕРИНГ“ АД, ЕИК-040463255, със седалище и адрес на управление гр. София-1618, ул. Вихрен № 10, представлявано от д-р инж. Богомил Манчев - Изпълнителен Директор, наричано по-нататък в Договора ИЗПЪЛНИТЕЛ, от друга страна

се сключи настоящият договор за следното:

1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага и заплаща, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да изпълни разработката на проект за:

Модернизация на система за измерване на температурата в циркулационните кръгове на I контур: термопреобразуватели, компенсационни устройства, ел.захранавне, кабелни трасета, нормиращи преобразуватели и др., участващи в състава на ПТК УСБ, във връзка с преминаване на повищено ниво на мощността на реакторната установка, и

Модернизация на система за измерване на температурата в циркулационните кръгове на I контур: термопреобразуватели, компенсационни устройства, ел.захранавне, кабелни трасета, нормиращи преобразуватели и др., участващи в състава на АЗ/ПЗ РОМ СВРК и СНЕ , във връзка с преминаване на повищено ниво на мощността на реакторната установка

, съгласно спецификации на проектните дейности в ПРИЛОЖЕНИЕ № 1 и ПРИЛОЖЕНИЕ 2.

1.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да извърши проектните дейности в съответствие с изискванията на нормативните актове и съгласно изискванията към съдържанието на работния проект на Техническо задание 2013.30.ACY.YA.T3.1149 дадено в ПРИЛОЖЕНИЕ 3 и Техническо задание 2013.30.ACY.YA.T3.1148 дадено в ПРИЛОЖЕНИЕ 4.

2. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

2.1. Цената на настоящия договор е в размер на лева, без ДДС.

2.1.1 Цената на проектните дейности за водещия блок е лева, без ДДС.

2.1.2 Цената на проектните дейности за следващия блок е лева без ДДС.

2.2. Цената е окончателна и валидна до пълното изпълнение на договора.

2.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща цената по т. 2.1.1 чрез банков превод в рамките на 30 /тридесет/ дни след подписването на протокол за приемането от АЕЦ Козлодуй на работния проект за водещия блок срещу представена оригинална фактура за стойността на проекта.

2.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща цената по т. 2.1.2 чрез банков превод в рамките на 30 /тридесет/ дни след подписването на протокол за приемането от АЕЦ Козлодуй на работния проект за следващия блок срещу представена оригинална фактура за стойността на проекта.

2.5. Плащанията по настоящия договор ще бъдат извършвани чрез банков превод в полза на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по следните банкови реквизити:

ЮРОБАНК БЪЛГАРИЯ АД

BIC: BPBIBGSF

IBAN: BG16 BPBI 7940 1000 1829 01

3. СРОКОВЕ

3.1. Сроковете за изпълнение на отделните етапи на проектиране е 5 месеца за всяка обособена позиция, считано от датата на уведомление за утвърден протокол за проверка на документи от дирекция "БиК".

3.2. Срок за изпълнение на дейностите по настоящия договор е до завършване на дейностите по авторски надзор, но не повече от 5 години от дата на сключване на настоящия договор.

4. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

4.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:

4.1.1. Да окаже необходимото съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на възложената му работа;

4.1.2. Да представи необходимите входни данни в 40 дневен срок от поискването им, във формата, в който са налични.

4.1.3. Да уведоми ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за назначаването на технически съвет на АЕЦ Козлодуй, който ще разгледа и приеме разработките по отделните етапи на изпълнение, при условията на настоящия договор;

4.1.4. Да уведоми три работни дни предварително ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за участие в техническия съвет, ако е необходимо, като при необходимост предоставя и писмените становища, с които разполага;

4.1.5. Да приеме изработеното от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ с оглед изискванията на този договор;

4.1.6. Да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ уговореното възнаграждение за приетата работа съобразно реда и условията на този договор;

4.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да осъществява контрол по изпълнението на този договор, стига да не възпрепятства работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и да не наруши оперативната му самостоятелност.

5. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

5.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

5.1.1. Да изпълни качествено възложената му дейност в сроковете, посочени в т. 3

5.1.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изготвя разработките в съответствие с изискванията на Техническо задание 2013.30.ACУ.YA.T3.1149 дадено в ПРИЛОЖЕНИЕ 3 и Техническо задание 2013.30.ACУ.YA.T3.1148 дадено в ПРИЛОЖЕНИЕ 4;

5.1.3. Да представи списък на необходимите входни данни, в срок от 5 календарни дни от дата на подписване на договора.

5.1.4. Да предаде разработките в седем екземпляра на хартиен носител и един екземпляр на магнитен носител в оригиналния формат на изготвяне (*.doc; *.xls; *.dwg).

5.1.5. Да отстрани за своя сметка в 15 (петнадесет) дневен ерек констатирани от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и технически съвет на АЕЦ Козлодуй ~~неправилни и грешки~~ в представената

документация и подмени коригираните проекти. Всички корекции или редакции да бъдат представени и на магнитен носител.

5.1.6. Да присъства при необходимост при разглеждане на резултатите на технически съвет на „АЕЦ Козлодуй” ЕАД.

5.1.7. Да завери всеки екземпляр от проекта с печат за пълна проектантска правоспособност.

5.1.8. Да осигури на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ регламентиран достъп до всички материали и документи във връзка с договора през всички етапи на работа по предмета на договора.

5.1.9. Да упражнява авторски надзор качествено и в срок, съгласно изискванията на нормативните разпоредби.

5.1.10. Да оказва всестранна техническа помощ и консултации за решаване на проблеми, възникнали в процеса на монтажа на схемата.

5.1.11. Да дава предписания за отстраняване на грешки и пропуски в процеса на монтаж.

5.1.12. Да дава допълнителни разяснения или да представя допълнително документи в зависимост от изискванията на Агенция за ядрено регулиране относно разрешението за реализация.

5.1.13. Да представи всички документи по т. 2.3. от настоящия договор за плащане на съответния етап до 30 /тридесет/ дни след приключване на дейностите.

5.2. Работният проект следва да отговаря на изискванията на Наредба №4/21.05.2001г. за обхвата и съдържание на инвестиционните проекти.

5.3. При констатиране на пропуски и/или несъответствия в проектната разработка или в изпълнение на монтажните дейности ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да се явява не по-късно от 24 часа след писмено уведомяване от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Разходите по отстраняване на нарушението са за сметка на допусналия нарушението.

5.4. Всички санкции, наложени от общински и държавни органи във връзка с проектирането са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

5.5. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да не предоставя на трети физически или юридически лица получените от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ изходни данни и информация, без изричното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, както и във връзка с извършената работа за времето на действие на този договор и до пет години след този момент.

6. ПРИЕМАНЕ

6.1. Предаването на разработката за всеки етап се извършва с приемо-предавателен протокол, двустранно подписан от страните.

6.2. Приемането на разработката за всеки етап се извършва от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ не по-късно от 30 (тридесет) дни след представянето му.

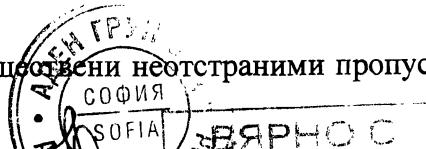
6.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

6.3.1. Да приеме разработката безусловно;

6.3.2. Да приеме разработката с условие за отстраняване в срок до 15 дни на несъществени недостатъци или допълване;

6.3.3. Да отложи приемането или определи допълнителен срок за доработване, ако пропуските и недостатъците са отстраними;

6.3.4. Да откаже приемането поради съществени неотстраними пропуски и недостатъци и да развали договора.



6.4. Ако в срок от 30 (тридесет) дни ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не се произнесе по приемането на документацията, то тя се счита за приета по реда на т.6.3.1.

7. ПРАВА ВЪРХУ РЕЗУЛТАТИТЕ ОТ ДОГОВОРА

7.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ получава изключително право на използване по смисъла на Закона за авторското право и сродните му права на резултатите от изпълнението на услугата в страната и чужбина за срок от 10 години.

7.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ запазва авторските си права върху резултатите по договора определен от Закона за авторското право и сродните му права в Глава IV, Раздел 1, чл.15, ал. 1, т.2 и 4.

7.3. Двете страни могат да внасят изменения в приетата разработка само при взаимна договореност. В противен случай, внесените изменения са единствено на отговорността на извършиеля.

7.4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира, че разработките по договора са патентно чисти и трети лица не притежават права върху тях. В случай, че трети лица предявяват основателни претенции ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ понася всички загуби, произтичащи от това.

8. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

8.1. В случай, че някоя от страните не може да изпълни задълженията си по този договор поради непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер възникнало след сключване на договора, тя е длъжна в 3-дневен срок писмено да уведоми другата страна за това.

Това уведомление следва да бъде потвърдено от Българската търговско-промишлена палата (БТПП), в противен случай страната не може да се позове на непреодолима сила.

8.2. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията и свързаните с тях настъпни задължения се спира и срокът на договора се удължава с времето, през което е била налице непреодолимата сила.

8.3. Когато непреодолимата сила продължи повече от 30 (тридесет) дни, всяка от страните може да поиска договорът да бъде прекратен.

9. ИЗМЕНЕНИЕ, ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

9.1. Двете страни имат право да изменят или прекратят договора по взаимно съгласие, изразено в двустранен документ.

9.2. При прекратяване по искане на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, той заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ извършените до момента на прекратяването труд и допълнителни разходи. Тези разходи се установяват с двустранен протокол.

9.3. Договорът може да бъде прекратен по искане на всяка от двете страни при настъпване на обстоятелства по Раздел 8. В този случай страните подписват двустранен протокол за оформяне на отношенията между тях.

9.4. Всяка от страните може да поиска прекратяване на договора с 30 (тридесет) дневно писмено предизвестие, отправено до другата страна. Страните оформят отношенията си по начин посочен в т.9.2. с изричното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

9.5. Договорът може да бъде развален чрез 15 (петнадесет) дневно писмено предизвестие от изправната страна до неизправната в случай на неизпълнение на поетите с договора задължения при условията на раздел 10.

9.6. При отказ за издаване на протокол за проверка на документите от Дирекция „Б и К“ на АЕЦ „Козлодуй“ ЕД, двете страни де си дължат обвързания и неустойки, и договора се прекратява.

10. НЕУСТОЙКИ

10.1. В случай на неспазване на сроковете по раздел 3 от договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на 0.5% (половин) върху стойността на дължимото плащане за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет) от стойността на дължимото плащане.

10.2. В случай на забавено плащане по раздел 2 от договора ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща неустойка в размер на 0.5% (половин) върху стойността на забавеното плащане за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет) от стойността на дължимото плащане.

10.3. При виновно неизпълнение на задълженията по договора, с изключение на случаите по т.10.1. и 10.2, неизправната страна дължи на изправната неустойка в размер на 10% (десет) върху стойността на договора.

10.4. За действително претърпени вреди в размер по-голям от размера на уговорените неустойки, заинтересованата страна може да търси обезщетение в пълен размер по общия гражданско правен ред.

11. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

11.1. Всички спорове по този договор се уреждат чрез преговори между страните, а при липса на съгласие споровете се отнасят до компетентния съд в Република България.

11.2. За всички неурядени в този договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българското законодателство.

11.3. Договорът влиза в сила от момента на двустранното му подписване.

11.4. Отговорно лице по изпълнението на настоящия договор от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ е инж. Димитър Аврамски, тел.: 0888922652

11.5. Отговорно лице по изпълнението на настоящия договор от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ е Евген Юревич - Управител, тел 0973/72021.

11.6. Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

ПРИЛОЖЕНИЕ № 1 – Спецификация на проектните дейности за модернизация на система за измерване на температурата в циркулационните кръгове на I контур: термопреобразуватели, компенсационни устройства, ел.захранявне, кабелни трасета, нормиращи преобразуватели и др., участващи в състава на ПТК УСБ;

ПРИЛОЖЕНИЕ № 2 – Спецификация на проектните дейности Модернизация на система за измерване на температурата в циркулационните кръгове на I контур: термопреобразуватели, компенсационни устройства. ел.захранявне, кабелни трасета, нормиращи преобразуватели и др.. участващи в състава на АЗ/ПЗ РОМ СВРК и СНЕ;

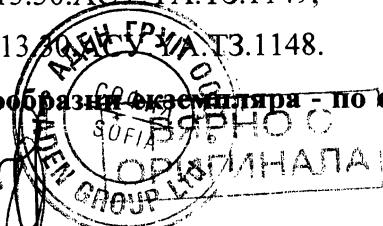
ПРИЛОЖЕНИЕ № 3 - Техническо задание 2013.30.ACУ УА.ТЗ.1149;

ПРИЛОЖЕНИЕ № 4 – Техническо задание 2013.30.ACУ УА.ТЗ.1148.

Настоящият договор е подписан в два еднообразни екземпляра – по един за всяка от страните.

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

„РИСК ИНЖЕНЕРИНГ“ АД
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР



ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

„АДЕН ГРУП“ ООД,
УПРАВИТЕЛ

